

Supplementary Figure 1 │ Characterization of Ssb1-A577K (Ssb1*). (**a**) The A577K mutation within Ssb1 (Ssb1^{*}) enhances recognition by α Ssb. Aliquots of total protein extracts derived from galactose-grown wild type or Δ ssb1 Δ ssb2 strains expressing His₆-Ssb1, His₆-Ssb1-ΔNES, or His₆-Ssb1^{*} (Supplementary methods) were analyzed via immunoblotting using αSsb or αHis6. (**b**) Ribosome-binding of Ssb1* under low-salt (LS) and high-salt (HS) conditions analysed by immunoblotting using αSsb and αRpl24. (**c**) Complementation of the Δ*ssb1*Δ*ssb2* deletion by Ssb1*. Log-phase cells of wild type, Δ*ssb1*Δ*ssb2,* and Δ*ssb1*Δ*ssb2* strains complemented with plasmids encoding for Ssb1 or Ssb1* were spotted onto YPD plates and were incubated as indicated. The paromomycin concentration in plates (+ paro) was 25 µg ml⁻¹. (**d**) α Ssb recognizes crosslinks to Ssb1* more efficiently than crosslinks to wild type Ssb. Total extracts of Δ*ssb1*Δ*ssb2* expressing either Ssb or Ssb1* were crosslinked with BS^3 (+ BS^3). As a control an aliquot was incubated without BS³ (- BS³). Samples were then split and were analyzed via immunoblotting using α Ssb or α Sse1. Ssb-Sse1 indicates the prominent crosslink product between Ssb/Ssb1* and Sse1. (**e**) The crosslinking pattern of wild type Ssb and Ssb1^{*} is similar. Crosslinking was performed in total cell extracts of wild type or Ssb1^{*} strains. Aliquots were analyzed via immunoblotting using antibodies directed against Rpl35, Rpl39, or Rpl19 as indicated. Crosslink products between Ssb/Ssb1* and ribosomal proteins (Ssb/Ssb1^{*}-XL) are indicated with red asterisks. (f) The BS³ crosslink between Ssb and Rpl35 runs as double band. Total extracts of Δ*ssb1*Δ*ssb2* expressing Ssb1* or Δ*ssb1*Δ*ssb2*Δ*rpl35a*Δ*rpl35b* expressing Ssb1* and Rpl35a-FLAG (Supplementary methods) were crosslinked with $BS³$. Samples were analyzed via immunoblotting using αRpl35. The crosslinks between Ssb1* and Rpl35a or Rpl35a-FLAG, respectively, are boxed in red.

Supplementary Figure 2 | Multiple sequence alignment of Ssb family members and cytosolic Hsp70s. Domain boundaries and secondary structure elements based on the crystal structure of CtSsb are depicted on the top. Ct: *Chaetomium thermophilum*, Sc: *Saccharomyces cerevisiae*, Cg: *Chaetomium globosum*, An: *Aspergillus nidulans*, Sp: *Schizosaccharomyces pombe*, Hs: *Homo sapiens*, Ec: *Escherichia coli*.

Supplementary Figure 3 | Purification of Ssb for crystallization and CD spectroscopy. (a) IMAC (Ni²⁺ column) and ATP affinity chromatography (ATP column) of Ssb E51C-T208A-D534C. FT: flow-through, W: wash, E: elution, W1: first wash with lysis buffer supplemented with 20 mM imidazole, W2: second wash with lysis buffer supplemented with 500 mM NaCl. The last lane depicts the Ssb sample under non-reducing condition (oxidized form). (**b**) Size exclusion chromatography profile of oxidized Ssb. (**c**) SDS-PAGE of the purified Ssb 3HB (536-614) wild type and mutants used for the CD spectroscopy experiments. (**d**) CD spectrum showing the mean residue ellipticity of the C-terminal 3-helix bundle of Ssb.

Supplementary Figure 4 | Electron density map of selected regions in the Ssb nucleotide binding domain. (a) Stereoview of ATP (sticks), Mg²⁺ (green ball) and catalytic residues (sticks) including the T208A mutation. The 2Fo-Fc electron density map is contoured at 1.75 σ. (**b**) 2Fo-Fc electron density map contoured at 1 σ for the disulfide bridge C51-C534 between NBD and SBD α .

Supplementary Figure 5 | Structural comparison of Ssb and DnaK. (**a**) Comparison of the coordination of Mg^{2+} (green ball), ATP and catalytic residues in Ssb (left) and DnaK (right). (**b**) Superposition of the NBD of Ssb (blue color) with DnaK (PDB 4B9Q chain A, wheat color). (**c, d**) Comparison of the SBDβ of Ssb (purple color) with DnaK (wheat color).

Supplementary Figure 6 | B-factor plot for the Ssb structure. (**a**) Structure of Ssb colored according to atomic displacement parameters (residue average), scaled from 20 (blue) to 80 (red) A^2 . (b) Distribution of atomic displacement parameters, generated with Phenix.validate¹² (**c**) Atomic displacement parameter derived dynamics. The atomic displacement parameters (residue average, calculated with BAVERAGE in CCP4¹³) are plotted as a function of the residue number for chain A.

Supplementary Figure 7 │ Characterization of Ssb variants. (a) Mutations within the C-terminus of Ssb strongly affect recognition by α Ssb. Total extract obtained from strains expressing *myc*Ssb1 variants as indicated were analyzed via immunoblotting employing either α*myc* or αSsb. Sse1 served as a control for equal loading. (**b**) Example blot employed for the quantification of the fraction of *myc*Ssb1 variants bound to the ribosome (Figure 3c). Total cell extract of yeast strains expressing wild type or mutant variants of Ssb were separated into a cytosolic fraction (cyt) and a ribosomal pellet (ribo) under low-salt conditions as described in methods. Details on the quantification are described in Supplementary methods.

Supplementary Figure 8 │ Example blots for the quantification of ribosomebound Ssb in Δ*zuo1*Δ*ssz1,* **RAC-H128Q and Ssb1-K73A strains.** Total cell extract of the strains indicated was separated into a cytosolic fraction (cyt) and a ribosomal pellet (ribo) under low-salt conditions as described in Methods. Details on the quantification are described in Supplementary methods.

Supplementary Figure 9 │ Molecular model of Ssb at the ribosomal tunnel exit. Ssb in the pre-hydrolysis state (ATP-bound, open conformation) is placed on the ribosome. SBD β locates close to the tunnel exit, while SBD α locates between Rpl22 and Rpl31, with the C-terminal positive patch close to ES41. Ribosomal proteins (red) and RNA (yellow) and Ssb (light blue) are shown as ribbon representation. Ribosomal surface is shown in white.

Supplementary Figure 10 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 11 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 12 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 13 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 14 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 15 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 16 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 1f, original Western Blots

Supplementary Figure 17 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 18 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 19 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 20 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 21 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 22 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 23 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 24 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 25 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 26 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 27 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 28 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 29 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 30 | Validation of α**Rpl35,** α**Rpl19 and** α**Rpl26 antibodies** Peptide antibodies directed against the ribosomal proteins **(a)** Rpl35 (13.9 kDa), **(b)** Rpl19 (21.7 kDa), and **(c)** Rpl26 (14.3 kDa) were raised in rabbits (EUROGENTEC, Bel S.A). Total yeast protein extract was separated via SDS-PAGE on Tris-Tricine gels, which were blotted onto nitrocellulose membranes. Subsequently the membranes were cut into strips, which were decorated with either pre-immune, or the final bleed of the same rabbit. Immunoblots were developed using ECL as described in the Methods section. Uncropped blots are shown in supplementary figures 31-32.

Supplementary Figure 31 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Supplementary Figure 32 | Uncropped images of Immunoblot. Blue boxes show cropped regions.

Yeast name used	8 New name
RpI17	uL ₂₂
RpI19	eL19
Rpl22	eL22
Rpl24	eL24
Rpl25	UL23
Rpl26	uL ₂₄
Rpl31	eL31
RpI35	uL ₂₉
RpI39	eL39

Supplementary Table 3 | Nomenclature of ribosomal proteins used in this study.

Supplementary methods

Strains and plasmids. N-terminally His-tagged (GSSHHHHHHSS) versions of Ssb1, Ssb1-ΔNES, and Ssb1^{*} were generated by PCR technology and were cloned into pESCUra (Agilent Technologies) under control of the *GAL10* promoter. *RPL35a* $+/-$ 500 bp up- and down-stream was cloned into the EcoRI/Sall of pYCPlac33⁹ resulting in pYCPlac33-Rpl35a. pYCPlac33-FLAG-Rpl35a was constructed by fusing the FLAG-tag (DYKDDDDK) to the C-terminus of Rpl35a via PCR technology. Gene disruption cassettes were generated by replacing an internal 273 bp HindIII fragment in exon 2 of *RPL35a* with the *TRP1* marker, or, in case of *RPL35b with the LEU2* marker. The disruption constructs were used to generate the diploid *RPL35a*/*rpl35a*::*TRP1 RPL35b*/*rpl35b*::*LEU2* strain. Because the Δ*rpl35a*Δ*rpl35b* double deletion is lethal¹⁰ the diploid strain was transformed with pYCPlac33-Rpl35a prior to sporulation and tetrad analysis. A haploid *rpl35a*::*TRP1 rpl35b*::*LEU2* strain complemented by pYCPlac33-Rpl35a (Δ*rpl35a*Δ*rpl35b +* Rpl35a) was selected for further experiments. The quadruple deletion strain Δ*ssb1*Δ*ssb2*Δ*rpl35a*Δ*rpl35b* + Rpl35a was generated by mating Δ*ssb1*Δ*ssb2* (*ssb1::kanR ssb2::HIS3*) ⁶ with Δ*rpl35a*Δr*pl35b* + Rpl35a followed by sporulation and tetrad analysis. FLAG-RPL35 was cloned into pYCPlac444, a derivate of pYCPlac111⁹ in which the *LEU2* marker gene was replaced with *ADE2* marker gene and pYCPlac33-Rpl35a was replaced by FLAG-Rpl35a via plasmid shuffling¹¹.

Quantification of the fraction of ribosome-bound Ssb via immunoblotting. Total cell extract of yeast strains expressing wild type or mutant variants of Ssb were separated into a cytosolic fraction (cyt) and a ribosomal pellet (ribo) under low-salt conditions as described in Methods. To obtain band intensities on immunoblots in the linear range, loading of the cytosolic and ribosomal fractions was adjusted such that the Ssb-band in the cytosolic and in the ribosomal fractions was in the same intensitiy range. Ssb-band intensities of cytosolic and ribosomal fractions were then determined on the same exposure of a single immunoblot using AIDA Image Analyzer software (Raytest). The sum of the Ssb-band in the cytosolic fraction plus the Ssb-band in the ribosomal fraction (multiplied by the appropriate factor to adjust for loading) was set to 100% total. The fraction of ribosome-bound Ssb is given as a percentage of the total.

Supplementary References

- 1. Brachmann, C. B. *et al.* Designer deletion strains derived from Saccharomyces cerevisiae S288C: a useful set of strains and plasmids for PCR-mediated gene disruption and other applications. *Yeast* **14**, 115-132 (1998).
- 2. Heitman, J., Movva, N. R., Hiestand, P. C. & Hall, M. N. FK 506-binding protein proline rotamase is a target for the immunosuppressive agent FK 506 in Saccharomyces cerevisiae. *Proc. Natl Acad. Sci. USA* **88**, 1948-1952 (1991).
- 3. Rakwalska, M. & Rospert, S. The ribosome-bound chaperones RAC and Ssb1/2p are required for accurate translation in Saccharomyces cerevisiae. *Mol. Cell. Biol.* **24**, 9186-9197 (2004).
- 4. Gautschi, M. *et al.* RAC, a stable ribosome-associated complex in yeast formed by the DnaK-DnaJ homologs Ssz1p and zuotin. *Proc. Natl Acad. Sci. USA* **98**, 3762-3767 (2001).
- 5. Conz, C. *et al.* Functional characterization of the atypical Hsp70 subunit of yeast ribosome-associated complex. *J. Biol. Chem.* **282**, 33977-33984 (2007).
- 6. Gautschi, M., Mun, A., Ross, S. & Rospert, S. A functional chaperone triad on the yeast ribosome. *Proc. Natl Acad. Sci. USA* **99**, 4209-4214 (2002).
- 7. Jaiswal, H. *et al.* The chaperone network connected to human ribosomeassociated complex. *Mol. Cell. Biol.* **31**, 1160-1173 (2011).
- 8. Ban, N. *et al.* A new system for naming ribosomal proteins. *Curr. Opin. Struct. Biol.* **24**, 165-169 (2014).
- 9. Gietz, R. D. & Sugino, A. New yeast-*Escherichia coli* shuttle vectors constructed with in vitro mutagenized yeast genes lacking six-base pair restriction sites. *Gene* **74**, 527-534 (1988).
- 10. Babiano, R. & de la Cruz, J. Ribosomal protein L35 is required for 27SB prerRNA processing in Saccharomyces cerevisiae. *Nucleic Acids Res.* **38**, 5177- 5192 (2010).
- 11. Boeke, J. D., LaCroute, F. & Fink, G. R. A positive selection for mutants lacking orotidine-5k-phosphate decarboxylase activity in yeast: 5-fluoro-orotic acid resistance. *Mol. Gen. Genet.* **197**, 345-346 (1984).
- 12. Adams, P. D. *et al.* PHENIX: a comprehensive Python-based system for macromolecular structure solution. *Acta. Crystallogr. D Biol. Crystallogr.* **66**, 213-221 (2010).
- 13. Winn, M. D. *et al.* Overview of the CCP4 suite and current developments. Acta. Crystallogr. D Biol. Crystallogr. **67**, 235-242 (2011).